

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

5 MAI 2004

Proposition de loi relative à la sécurité et à l'hygiène du tatouage des personnes

AMENDEMENTS

N° 6 DE MME THIJS

Art. 2

Remplacer cet article par les dispositions suivantes:

«Art. 2. — Pour l'application de la présente loi, on entend par:

— tatouage: toute pratique visant à marquer le corps humain de façon durable en injectant une substance colorante sous l'épiderme;

— piercing: toute perforation de l'épiderme en vue d'y introduire un corps étranger à caractère ornemental.

Peuvent seuls pratiquer le tatouage et le piercing les détenteurs d'une immatriculation au registre de commerce du ressort dans lequel ils exercent habituellement.

L'inobservation de la présente disposition est passible des sanctions prévues au chapitre VIII des lois

Voir:

Documents du Sénat:

3-169 - SE 2003:

Nº 1: Proposition de loi de Mme Thijs.
Nº 2: Amendements.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2003-2004

5 MEI 2004

Wetsvoorstel betreffende de veiligheid en de hygiëne bij het aanbrengen van tatoeages op personen

AMENDEMENTEN

Nr. 6 VAN MEVROUW THIJS

Art. 2

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 2. — Voor toepassing van deze wet verstaat men onder:

— tatoeage: elke praktijk waarbij het menselijk lichaam op blijvende wijze gemerkt wordt door de injectie van een kleurstof onder de opperhuid;

— piercing: elke perforatie van de opperhuid met de bedoeling er een lichaamsvreemd sierobject in aan te brengen.

Tatoeage en piercing mogen alleen uitgevoerd worden door de houders van een inschrijving in het handelsregister van de rechtbank van koophandel in het rechtsgebied waar zij gewoonlijk hun activiteit bedrijven.

Bij niet-naleving van deze bepaling, kunnen de sancties worden toegepast die opgenomen zijn in

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-169 - BZ 2003:

Nº 1: Wetsvoorstel van mevrouw Thijs.
Nº 2: Amendementen.

coordonnées du 20 juillet 1964 relatives au registre de commerce.

Le client reçoit obligatoirement avant l'acte projeté, tant oralement que par écrit, les informations nécessaires en matière d'hygiène et de prévention en vue de l'optimalisation des soins à dispenser après l'application du tatouage ou du piercing. Le Roi fixe le texte définitif de ces informations.

Il est interdit, au tatoueur comme au client, de pratiquer ou de faire exécuter le tatouage ou le piercing en étant sous l'influence de l'alcool ou de drogues. »

Nº 7 DE MME THIJS

Art. 4

Remplacer cet article par les dispositions suivantes:

«Art. 4. — Le tatouage sur les personnes qui n'ont pas atteint l'âge de 16 ans est interdit, sauf avec l'accord d'un des deux parents ou du tuteur légal.

Le piercing sur les personnes qui n'ont pas atteint l'âge de 16 ans est interdit, sauf avec l'accord d'un des deux parents ou du tuteur légal.

Le tatouage et le piercing des parties génitales ou des mamelons sont interdits sur les personnes qui n'ont pas atteint l'âge de 18 ans. »

Nº 8 DE MME THIJS

Intitulé

Insérer, dans l'intitulé, après les mots «du tatouage», les mots «et du piercing».

Erika THIJS.
Didier RAMOUDT.

Nº 9 DE MM. DESTEXHE ET RAMOUDT

Articles 1 à 6

Remplacer la proposition de loi par ce qui suit:

«Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

hoofdstuk VIII van de gecoördineerde wetten van 20 juli 1964 betreffend het handelsregister.

Alvorens tot een handeling wordt overgegaan moet de klant zowel mondeling als schriftelijk de nodige informatie inzake hygiëne en preventie, voor een optimale nazorg ontvangen. De Koning bepaalt de definitieve tekst.

Zowel in hoofde van de tatooeerder als de behandelde is het verboden onder invloed van alcohol of drugs tatoeages of piercings te zetten of te laten zetten. »

Nr. 7 VAN MEVROUW THIJS

Art. 4

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 4. — Tatoeages zijn verboden beneden de leeftijd van 16 jaar, tenzij met toestemming van één van de ouders of de wettelijke voogd.

Piercings zijn verboden beneden de leeftijd van 16 jaar, tenzij met de toestemming van een van de ouders of de wettelijke voogd.

Tatoeage en piercing van de genitaliën of tepels zijn verboden beneden de leeftijd van 18 jaar. »

Nr. 8 VAN MEVROUW THIJS

Opschrift

In het opschrift na het woord «tatoeages» de woorden «en van piercings» invoegen.

Nr. 9 VAN DE HEREN DESTEXHE EN RAMOUDT

Artikelen 1 tot 6

Het wetsvoorstel vervangen als volgt:

«Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par :

- *tatouage : toute pratique visant à marquer le corps humain de façon durable en injectant une substance colorante sous l'épiderme;*
- *piercing : toute perforation de l'épiderme en vue d'y introduire un corps étranger à caractère ornemental.*

Art. 3

Peuvent seuls pratiquer le tatouage et le piercing les détenteurs d'une immatriculation au registre de commerce du ressort dans lequel ils exercent habituellement.

Le non-respect de la présente disposition est passible des sanctions prévues au chapitre VIII des lois coordonnées du 20 juillet 1964 relatives au registre de commerce.

Le Roi détermine les conditions minimales que doivent remplir l'appareillage utilisé par l'établissement et la pièce où est pratiqué le tatouage pour prévenir la dissémination des affections contagieuses et garantir l'exécution correcte du tatouage.

Art. 4

Le client reçoit obligatoirement, avant l'acte projeté, une feuille reprenant un texte avec des conseils d'hygiène et de prévention. Ce texte est défini par un arrêté royal.

Le tatoueur doit donner des directives orales et écrites en vue de l'optimisation des soins à dispenser après l'application du tatouage.

Il est en outre interdit, en toutes circonstances, au tatoueur, de pratiquer le tatouage s'il est sous l'influence de l'alcool et/ou de la drogue et de pratiquer le tatouage sur des personnes se trouvant sous l'influence de l'alcool et/ou de la drogue.

Art. 5

Le tatouage est interdit sur les mineurs de moins de 16 ans.

Un tatouage peut être pratiqué sur la personne d'un mineur âgé de moins de 16 ans si ses parents ou son tuteur légal y a donné son autorisation.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

- *tatoeage : elke praktijk waarbij het menselijk lichaam op blijvende wijze gemerkt wordt door de injectie van een kleurstof onder de opperhuid;*
- *piercing : elke perforatie van de opperhuid met de bedoeling er een lichaamsvreemd sierobject in aan te brengen.*

Art. 3

Tatoeage en piercing mogen alleen uitgevoerd worden door de houders van een inschrijving in het handelsregister van de rechtbank van koophandel in het rechtsgebied waar zij gewoonlijk hun activiteit bedrijven.

Bij niet-naleving van deze bepaling, kunnen de sancties worden toegepast die opgenomen zijn in hoofdstuk VIII van de gecoördineerde wetten van 20 juli 1964 betreffende het handelsregister.

De Koning bepaalt de minimumvoorwaarden waaraan de door het bedrijf gebruikte apparatuur en de ruimte waar het tatoeëren wordt uitgeoefend moeten voldoen om de verspreiding van de besmettelijke aandoeningen te voorkomen en de correcte uitvoering van de tatoeage te waarborgen.

Art. 4

Vooraleer tot een handeling wordt overgegaan, moet de klant een blad hebben ontvangen waarop een tekst staat afgedrukt met raadgevingen inzake hygiëne en preventie. Die tekst wordt bij koninklijk besluit bepaald.

De tatoeëerder dient zowel mondeling als schriftelijk richtlijnen mee te geven voor een optimale nazorg van de gezette tatoeage.

Het is hem bovendien onder alle omstandigheden verboden tatoeages te zetten onder invloed van alcohol en/of drugs, evenals tatoeages te zetten op personen die onder invloed van alcohol en/of drugs zijn.

Art. 5

Tatoeages bij minderjarigen van jonger dan 16 jaar zijn verboden.

Er mag een tatoeage worden gezet bij een minderjarige die jonger is dan 16 jaar indien zijn ouders of zijn wettelijke voogd daar hun toestemming voor hebben gegeven.

Art. 6

Le piercing est interdit aux moins de 16 ans.

Un piercing peut être pratiqué sur la personne d'un mineur âgé de moins de 16 ans si ses parents ou son tuteur légal y a donné son autorisation.

Le piercing du lobe de l'oreille n'est pas concerné.

Le piercing des parties génitales ou des mamelons est interdit sur les mineurs de moins de 18 ans. »

Alain DESTEXHE.
Didier RAMOUDT.

Art. 6

Piercing bij personen jonger dan 16 jaar is verboeden.

Er mag een piercing worden gezet bij een minderjarige die jonger is dan 16 jaar indien zijn ouders of zijn wettelijke voogd daar hun toestemming voor hebben gegeven.

Piercing van de oorlel valt niet onder deze wet.

Piercing van de genitaliën of de tepels bij minderjarigen van jonger dan 18 jaar is verboden. »